



NC DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Guía para establecer y operar refugio no congregado de personas que no tienen vivienda 4 de junio de 2020

Carolina del Norte recibió la [approval](#) de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) para proporcionar alternativas de vivienda no congregadas, como hoteles, moteles y dormitorios, para los habitantes de Carolina del Norte con viviendas inestables que pueden necesitar cuarentena en respuesta a riesgo de enfermedad grave por COVID-19. Las comunidades pueden usar hoteles y moteles para ofrecer refugio temporal a estas poblaciones de una manera que permita el aislamiento adecuado y el distanciamiento social.

Si bien este recurso puede estar disponible para cualquier persona en todo el estado de Carolina del Norte que necesite este servicio, incluyendo los trabajadores de atención médica y otros trabajadores de primera línea, los condados deben considerar a las poblaciones sin hogar/sin vivienda como parte de su plan de refugio.

Los condados son responsables de identificar y administrar los sitios de refugio no congregados. Estas instalaciones temporales ayudan a proteger al público al evitar la exposición de personas que pueden tener COVID-19.

Planificación:

El alojamiento no congregado es reembolsable por FEMA como un programa de asistencia pública. Las jurisdicciones locales y las agencias que planean usar o establecer refugios no congregados y solicitar el reembolso se considerarán sub-solicitantes. Los sub-solicitantes que pueden ser elegibles para reembolso incluyen:

- Nativos Americanos y gobiernos locales
- [Private Non-Profits](#) (Organizaciones privadas sin fines de lucro)
- COC (Cuidado Continuo)
- Refugios para desamparados

Los sub-solicitantes deben [register in the FEMA Grants Portal](#) y presentar [a Request for Public Assistance \(RPA\)](#) y luego [submit a Project Application](#).

Los condados pueden decidir la mejor manera de ejecutar el programa. En muchos condados, la oficina local de manejo de emergencias o el departamento de salud puede ser la agencia principal para solicitar el reembolso y / o establecer los sitios de refugio no congregado. En otros condados, una agencia del condado, como el manejo de emergencia o la salud pública, solicita el reembolso, pero tiene un memo de entendimiento (MOU siglas en inglés) con una organización local para establecer y poner en funcionamiento el sitio de refugio no congregado. NCEM (Manejo de Emergencia en Carolina del Norte) ha creado un memo de entendimiento ([sample MOU](#)) como ejemplo para guiar a los condados que planean este acuerdo. Otros condados han decidido tener una organización sin fines de lucro elegible como solicitante y establecer el sitio de refugio no congregado. Si bien esto es permisible, se

recomienda que la organización sin fines de lucro colabore estrechamente con el condado y se asegure de que el refugio cumpla con los objetivos de salud pública. Finalmente, algunos condados tal vez no tengan la capacidad para tener refugios no congregados o un solicitante local para establecer un sitio en su nombre. En esos casos, los condados deben buscar socios regionales que puedan establecer refugios en nombre del condado o de un grupo de condados.

Independientemente del solicitante, el establecimiento de sitios de refugio no congregados debería ser un proceso de colaboración que involucre a proveedores de servicios para personas sin hogar, departamentos de salud pública del condado, centros locales de manejo de emergencias, proveedores de salud médica y mental, y otras entidades interesadas.

Poblaciones elegibles

FEMA ha aprobado refugios no congregados para personas que:

- Tiene una prueba positiva de COVID-19 y no requiere hospitalización pero necesita aislamiento. Esto incluye a aquellos dados de alta de los hospitales.
- Han estado expuestos al COVID-19 y no requieren hospitalización, pero deben ser puestos en cuarentena.
- Necesitan mantener distanciamiento social como medida de precaución, según lo determinen los funcionarios de salud pública. Para los grupos de alto riesgo, como las personas mayores de 65 años o con ciertas afecciones de salud subyacentes (problemas respiratorios, sistema inmune comprometido, enfermedades crónicas), esto puede incluir a personas cuya situación de vida les impide cumplir con el distanciamiento social.

Si bien el refugio no congregado debe estar disponible para cualquier persona que no tenga un lugar seguro para aislarse, poner en cuarentena o distancia social como medida de precaución, la población sin hogar/vivienda debe considerarse en cada una de estas categorías de elegibilidad.

Si es posible, los condados pueden establecer un sitio de refugio no congregado (s) para personas que necesitan aislamiento o cuarentena y un sitio (s) de refugio no congregado para individuos que necesitan distanciarse socialmente como medida de precaución. Algunos condados no podrán establecer múltiples sitios. Si este es el caso, asegúrese de establecer diferentes opciones que trabajen para las personas que tienen COVID19 o que estén expuestas, asegurándose que estén separadas en la mayor medida posible de aquellas que están sanas.

Consideraciones para sobrevivientes de violencia doméstica:

Puede que se necesiten consideraciones especiales para garantizar la seguridad de los sobrevivientes de violencia doméstica / agresión sexual. Estas personas pueden enfrentar un mayor riesgo al acceder al hotel seleccionado de una comunidad. Las comunidades deben coordinarse y asociarse con los proveedores [local domestic violence services](#) para proveer a las necesidades especiales de esta población. Las comunidades pueden apoyar a las agencias de violencia doméstica para establecer un hotel separado como un lugar de refugio no congregado para sobrevivientes de violencia doméstica.

Operaciones:

Los sitios de refugio no congregado deben proporcionar servicios integrales que incluyan lavandería, comidas, acceso a baños, ducha, refugio para mascotas, transporte, etc. Estos servicios son reembolsables a través de FEMA.

Además, los sitios deben considerar las necesidades adicionales de una persona, incluida la atención médica, de comportamiento y el manejo de casos. Si bien estos servicios no son reembolsables a través de la Asistencia Pública de FEMA — Refugio No Congregado, pueden ser financiados a través de diferentes mecanismos.

Las comidas

Los solicitantes que brinden refugio no congregado deben hacer arreglos para que las comidas se entreguen a las personas que se alojen en los sitios no congregados.

Se recomienda dejar comida en la puerta para minimizar la interacción entre el personal y huéspedes. El personal debe coordinar con los huéspedes para establecer un sistema para notificarles cuando llegue la comida (por ejemplo, llamar a la puerta para que el huésped espere varios minutos para responder, llamar a la habitación, etc.). Los solicitantes que proveen refugio no congregado deben considerar proporcionar comidas en paquetes de un solo servicio con utensilios desechables para minimizar la necesidad de recolectar y desinfectar artículos.

Transporte

FEMA permite a las comunidades reembolsar los costos de transporte a los sitios de refugio no congregados. Especialmente en las zonas rurales, el transporte a un sitio de refugio puede ser difícil. Las comunidades deben considerar establecer un sistema de referido y transporte para ayudar a las personas a acceder al refugio no congregado.

Mascotas

Los condados deben trabajar para asegurar hoteles que acepten mascotas cuando sea posible. Si una mascota se hospeda con una persona, el personal debe asegurarse de que las necesidades de la mascota puedan satisfacerse en la habitación del huésped (por ejemplo, alimentos, cajas, etc.). Es probable que muchas instalaciones utilizadas para refugios no congregados no permitan que las mascotas se queden con los huéspedes. En tales casos, el personal debe trabajar con los refugios de animales locales para desarrollar un plan de internado y cuidado temporal para las mascotas.

Animales de servicio

Todos los sitios de refugio no congregado deben incluir facilidades para el cuidado de personas con discapacidades o acceso y necesidades funcionales, incluyendo a los animales de servicio.

Atención médica

El personal debe coordinar con los departamentos locales de salud pública, las LME-MCO, el Centro de Salud Federal Calificado (FQHC) y / u otros proveedores de redes de seguridad para proporcionar medicamentos y atención de salud física y de comportamiento a los huéspedes, según sea necesario. Los sitios de refugio no congregado deberían considerar las visitas médicas a través de telesalud para minimizar el riesgo de exposición al COVID-19 para el personal y los residentes. Siempre que sea posible, el personal debe mantener los medicamentos en el local, incluyendo los medicamentos de venta sin receta para la comodidad de los huéspedes.

Las comunidades que operan sitios de refugio no congregados deben coordinar con las LME-MCO y otros proveedores de salud mental, según sea necesario, para garantizar que los huéspedes tengan acceso a los servicios de salud mental y de abuso de sustancias controladas, incluyendo un plan al ser dado de alta, según sea necesario.

Reducción de daños / manejo del uso de sustancias

El personal debe usar técnicas para reducir peligro de daños en todas las interacciones con los residentes del refugio no congregado, incluyendo a los residentes que usan drogas. Se recomiendan sitios de refugio no congregado para:

- conectarse con personas que causen menos daños;
- asegurar que la naloxona sea accesible tanto para las personas como para el personal;
- capacitar al personal que apoya los refugios en la prevención de sobredosis y la administración de naloxona;
- garantizar que las personas con trastorno por consumo de opioides tengan acceso al tratamiento asistido con medicamentos (MAT), según sea necesario;
- considere la posibilidad de proporcionar opciones de apoyo entre pares (amistad) y otras estrategias, según sea necesario y se puedan establecer de manera segura;
- Proporcionar información sobre recursos, según sea necesario.

Servicios de Seguridad

La seguridad es un servicio reembolsable. Cada sitio debe crear un plan de seguridad, que puede incluir personal de seguridad en el sitio, según sea necesario.

Dar de alta y conexión a vivienda permanente

Las comunidades que operan refugios no congregados deben conectarse con proveedores de servicios para personas sin hogar en su comunidad para la planificación del alta. Debido a la naturaleza de la crisis y al riesgo que representa experimentar la falta de vivienda, los residentes sin vivienda no deben ser dados de alta por violaciones a las reglas del programa, excepto en las circunstancias más atroces. Los proveedores de servicios para personas sin hogar deben trabajar con los clientes para lograr obtener soluciones permanentes de vivienda, siempre que sea posible. El reembolso de FEMA está aprobado por períodos de 30 días y está destinado a ser una solución a corto plazo para viviendas temporales. Los sitios de refugio no congregado deberían trabajar en colaboración para crear una estrategia de salida para los residentes que ha usado el hotel como refugio. Conectarse con las Autoridades de Vivienda Pública y los proveedores de programas de Reubicación Rápida y Vivienda de Apoyo Permanente pueden ayudar a trasladar rápidamente a los residentes de los hoteles a la posibilidad de vivienda permanente.